

## Schulordnung/Klassenregeln

| Schulordnung/ Klassenregeln                                     | Okul düzeni/ Sınıf kuralları   |
|---|--|
| Ihr Kind  | Çocuğunuz  |
| - hält sich nicht an die Klassenregeln / Schulordnung           | - sınıf kurallarına/okul düzenine uymuyor.                           |
| - stört den Unterricht  | - dersi engelliyor/ dersi rahatsız ediyor                            |
| - erscheint nicht zum Unterricht                                | - derse gelmiyor   |
| - beleidigt Mitschüler  | - sınıf arkadaşlarına hakaret ediyor                                 |
| - schlägt Mitschüler  | - sınıf arkadaşlarına vuruyor  |
| - ärgert Mitschüler   | - sınıf arkadaşlarını sinirlendiriyor/rahatsız ediyor                |
| - ist respektlos gegenüber Lehrern                              | - öğretmenlere karşı saygısız  |
| Ihr Kind hat ... kaputt gemacht und muss den Schaden ersetzen.  | Çocuğunuz ...'ı kırdı/ ... zarar verdi ve zararı karşılamak zorunda. |
| Bitte geben Sie ihrem Kind folgenden Geldbetrag mit zur Schule. | Lütfen çocuğunuzla belirtilen para miktarını okula gönderin          |
| Ihr Kind muss versäumten Unterrichtsstoff nacharbeiten. Es      | Çocuğunuz kacırdığı ders zamanını okuldan                            |

|   |   |
|---|---|
| kommt deshalb eine Stunde später nach Hause.  | sonra telafi etmek zorunda. Bu yüzden eve bir saat geç gelecektir.  |
| Bitte geben Sie Ihrem Kind täglich etwas zu Essen und Trinken mit in die Schule.  | Lütfen her gün çocuğunuzla yemek ve içmek için bir şeyler okula gönderin.   |
| (Chips, süße Getränke, Süßigkeiten schaden der Gesundheit ihres Kindes!)  | Cips, tatlı içecekler, şekerlemeler çocuğunuzun sağlığına zarar verir!  |
| Das Kauen von Kaugummi ist in der Schule unerwünscht.   | Okulda sakız çiğnenmesi istenmez/hoş karşılanmıyor. Lütfen çocuğunuza bunu hatırlatın.  |
|   |   |
| Das Benutzen von Handys / Smartphones ist innerhalb des Schulgebäudes nicht erlaubt.  | Okul binaları içerisinde cep telefonu kullanımına izin verilmez.  |
| Das Benutzen von Handys / Smartphones ist während des Unterrichts nicht erlaubt.  | Ders sırasında cep telefonu kullanımına izin verilmez.  |
| Das Schulgelände darf während der Schulzeit oder Mittagspause nur mit ausdrücklicher Erlaubnis verlassen werden. Wer sich nicht daran hält, muss alle Kosten eines eventuellen Unfalls oder Schadens selber tragen. | Okul alanı, okul saatleri veya öğle arasında yalnızca açık izinle terk edilebilir. Bunu ihlal edenler, herhangi bir kaza veya zararın tüm masraflarını kendileri karşılamak zorundadır. |